

ZAKON
O POTVRĐIVANJU SPORAZUMA O ZAJMU
(PROGRAM UNAPREĐENJA EFIKASNOSTI I
ODRŽIVOSTI INFRASTRUKTURE) IZMEĐU
REPUBLIKE SRBIJE I MEĐUNARODNE BANKE ZA
OBNOVU I RAZVOJ

Član 1.

Potvrđuje se Sporazum o zajmu (Program unapređenja efikasnosti i održivosti infrastrukture) između Republike Srbije i Međunarodne banke za obnovu i razvoj, koji je potpisan u Beogradu, 2. novembra 2017. godine, u originalu na engleskom jeziku.

Član 2.

Tekst Sporazuma o zajmu (Program unapređenja efikasnosti i održivosti infrastrukture) između Republike Srbije i Međunarodne banke za obnovu i razvoj, u originalu na engleskom jeziku i u prevodu na srpski jezik glasi:

LOAN NUMBER 8792-YF

Loan Agreement

(Enhancing Infrastructure Efficiency and Sustainability Program)

between

REPUBLIC OF SERBIA

and

**INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION
AND DEVELOPMENT**

LOAN NUMBER 8792-YF**LOAN AGREEMENT**

AGREEMENT dated as of the Signature Date between REPUBLIC OF SERBIA (“Borrower”) and INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT (“Bank”). The Borrower and the Bank hereby agree as follows:

ARTICLE I — GENERAL CONDITIONS; DEFINITIONS

1.01. The General Conditions (as defined in the Appendix to this Agreement) apply to and form part of this Agreement.

1.02. Unless the context requires otherwise, the capitalized terms used in this Agreement have the meanings ascribed to them in the General Conditions or in the Appendix to this Agreement.

ARTICLE II — LOAN

2.01. The Bank agrees to lend to the Borrower the amount of one hundred million Euros (EUR100,000,000), as such amount may be converted from time to time through a Currency Conversion (“Loan”), to assist in financing the program described in Schedule 1 to this Agreement (“Program”).

2.02. The Borrower may withdraw the proceeds of the Loan in accordance with Section IV of Schedule 2 to this Agreement. All withdrawals from the Loan Account shall be deposited by the Bank into an account specified by the Borrower and acceptable to the Bank.

2.03. The Front-end Fee is one quarter of one percent (0.25%) of the Loan amount.

2.04. The Commitment Charge is one quarter of one percent (0.25%) per annum on the Unwithdrawn Loan Balance.

2.05. The interest rate is the Reference Rate for the Loan Currency plus the Variable Spread; or such rate as may apply following a Conversion; subject to Section 3.02(e) of the General Conditions.

2.06. The Payment Dates are June 1 and December 1 in each year.

2.07. The principal amount of the Loan shall be repaid in accordance with Schedule 3 to this Agreement.

ARTICLE III — PROGRAM

3.01. The Borrower declares its commitment to the objective of the Program. To this end, the Borrower shall: (a) cause Public Enterprise Roads of Serbia, the Project Implementing Entity, to carry out Part 1 of the Program; and (b) through the Public Investment Management Office, to carry out Part 2 of the Program, in accordance with the provisions of Article V of the General Conditions, Schedule 2 to this Agreement, and the Program Agreement (in respect to Part 1 of the Program).

ARTICLE IV — REMEDIES OF THE BANK

4.01. The Additional Event of Suspension consists of the following, namely, a situation has arisen that shall make it improbable that the Program, or a significant part of it, will be carried out, or that the Borrower or Project Implementing Entity will be able to perform their obligations under the Loan Agreement to which they are a party.

4.02. The Additional Event of Acceleration consists of the following, namely, that any event specified in Section 4.01 of this Agreement occurs and is continuing for a period of thirty (30) days after notice of the event has been given by the Bank to the Borrower.

ARTICLE V — EFFECTIVENESS

5.01. The Effectiveness Deadline is the date one hundred and eighty (180) days after the Signature Date.

ARTICLE VI — REPRESENTATIVE; ADDRESSES

6.01. The Borrower's Representative, who, inter alia, may agree to modification of the provisions of this Agreement on behalf of the Borrower through exchange of letters (unless otherwise determined by the Borrower and the Bank), is its Minister of Finance.

6.02. For purposes of Section 10.01 of the General Conditions:

(a) the Borrower's address is:

Ministry of Finance
20 Kneza Milosa St.
11000 Belgrade
Republic of Serbia; and

(b) the Borrower's Electronic Address is:

Facsimile:
(381-11) 3618-961

6.03. For purposes of Section 10.01 of the General Conditions:

(a) the Bank's address is:

International Bank for Reconstruction and Development
1818 H Street, N.W.
Washington, D.C. 20433
United States of America; and

(b) the Bank's Electronic Address is:

Telex: Facsimile:
248423(MCI) or 1-202-477-6391
64145(MCI)

AGREED as of the Signature Date.

REPUBLIC OF SERBIA

By

Authorized Representative

Name: DUSAN VUJOVIC, Ph.D.

Title: MINISTER OF FINANCE

Date: 02/11/2017

**INTERNATIONAL BANK FOR
RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT**

By

Authorized Representative

Name: STEPHEN N. NDEGWA

Title: COUNTRY MANAGER

Date: NOVEMBER 2, 2017

SCHEDULE 1

Program Description

The objective of the Program is to improve the management and sustainability of select public infrastructure by strengthening the Borrower's capacity and systems, upgrading assets, and increasing expenditure efficiency.

The Program consists of the following activities:

Part 1. Transport

Provision of support to the Borrower: (a) in the maintenance of 8,000 kilometers of the Borrower's road maintenance program, which covers 14,894 kilometers of category one and category two National Roads managed by the Public Enterprise Roads of Serbia ("PERS"), over the period of 2017 through 2020; and (b) in the introduction and implementation of performance based maintenance contracting in the maintenance of the National Road system, specifically through:

- (i) a Service Level Agreement ("SLA");
- (ii) the development by PERS of a rolling three-year, performance-based maintenance plan ("Performance-Based Maintenance Plan") that shall be (A) in line with the PERS Long-Term and Medium-Term Business Strategy and Development Plan for 2017-2027, and (B) updated annually as part of the PERS Annual Business Plan; and
- (iii) the development by PERS of an asset management plan ("Asset Management Plan") to integrate management, financial, economic, and engineering practices in utilizing PERS's physical assets, with the objective of providing users with the optimal level of infrastructure service in the most cost-effective manner.

Part 2. Energy

Renovation of 234 buildings officially approved by the Borrower for renovation based on municipal priorities and eligibility criteria established under the *Program for Reconstruction and Improvement of State-Owned Public Facilities in Education, Healthcare and Social Protection Sectors*.

SCHEDULE 2

Program Execution

Section I. Implementation Arrangements

A. Program Institutions

1. The Borrower shall:
 - (a) cause PERS to carry out Part 1 of the Program and coordinate all related Program activities including procurement, supervision, monitoring of the progress of the performance based maintenance contract ("PBMC") roll-out and reporting on the achievements of the Disbursement Linked Indicators (as defined in Section IV of Schedule 2), with Ministry of Construction, Transport and Infrastructure ("MCTI") overseeing the regular management and execution of Part 1 of the Program; and
 - (b) carry out Part 2 of the Program, through the Public Investment Management Office ("PIMO"), which shall oversee the day-to-day management and execution of Part 2 of the Program.
2. The Borrower, through MCTI, shall establish, by no later than thirty (30) days after the Effective Date, and thereafter maintain throughout the implementation of the Program, a PBMC Steering Committee, with a composition and terms of reference acceptable to the Bank, to provide oversight and guidance in the implementation of Part 1 of the Program.
3. The Borrower, through the Ministry of Mining and Energy, shall establish by no later than thirty (30) days after the Effective Date, and thereafter maintain throughout the implementation of the Program, a Steering Committee for Part 2 of the Program for Program oversight and approval and issuance of policies and procedures for Part 2 of the Program, all acceptable to the Bank.

B. Additional Program Implementation Arrangements

1. The Borrower shall carry out the Program Action Plan, or cause the Program Action Plan to be carried out, in accordance with the schedule set out in the said Program Action Plan and in a manner satisfactory to the Bank.
2. *Program Operations Manual for Part 2 of the Program*
 - (a) The Borrower shall, through PIMO, in consultation with the Borrower's relevant ministries, prepare and furnish to the Bank for its review a Program Operations Manual ("POM") for Part 2 of the Program, setting forth, inter alia: (i) the eligibility criteria for and screening of public buildings to be selected for renovation under the Program; (ii) the methodology and procedures for the energy efficiency elaboration, technical design, works procurement, construction supervision, commissioning and monitoring; (iii) the technical and economic standards; (iv) the grievance redress mechanisms; and (v) the procedures for environmental oversight and monitoring, monitoring and evaluation, training and capacity building.
 - (b) The Borrower, through PIMO, shall carry out Part 2 of the Program in accordance with the POM, acceptable to the Bank, provided, however, that in case of any conflict between the arrangements and procedures set out in the POM and the provisions of this Agreement, the provisions of this Agreement shall prevail, and, except as the Bank

shall otherwise agree in writing, the Borrower shall not amend, abrogate or waive any provision of the POM, if such amendment, abrogation or waiver may, in the opinion of the Bank, materially or adversely affect the implementation of the Program.

3. The Borrower, through PIMO, shall enter into a contract with each municipality that is authorized to renovate a public building or public buildings located in the respective municipality and approved for renovation under Part 2 of the Program.

Section II. Excluded Activities

The Borrower shall ensure that the Program excludes any activities which:

- A. in the opinion of the Bank, are likely to have significant adverse impacts that are sensitive, diverse, or unprecedented on the environment and/or affected people; or
- B. involve the procurement of: (1) works, estimated to cost USD10,000,000 equivalent or more per contract; (2) goods, estimated to cost USD5,000,000 equivalent or more per contract; (3) non-consulting services, estimated to cost USD5,000,000 equivalent or more per contract; or (4) consulting services, estimated to cost USD5,000,000 equivalent or more per contract.

Section III. Program Monitoring, Reporting and Evaluation

The Borrower, through PERS and PIMO, shall furnish to the Bank each Program Report not later than forty-five (45) days after the end of each calendar semester, covering the calendar semester.

Section IV. Withdrawal of Loan Proceeds

A. General

1. Without limitation upon the provisions of Article II of the General Conditions and in accordance with the Disbursement and Financial Information Letter, the Borrower may withdraw the proceeds of the Loan to: (a) pay the Front-end Fee; and (b) finance the results ("Disbursement Linked Results" or "DLRs") achieved by the Borrower and/or, as relevant, by the Program Implementing Entity, as measured against specific indicators ("Disbursement Linked Indicators" or "DLIs"); all as set forth in the table in paragraph 2 of this Part A.

2. The following table specifies each category of withdrawal of the proceeds of the Loan (including the DLIs as applicable) ("Category"), the DLRs for each Category (as applicable), and the allocation of the amounts of the Loan to each Category:

Category (including DLI as applicable)	DLR (as applicable)	Amount of the Loan Allocated (expressed in EUR)
(1) DLI #1: Completion of maintenance on 1000 kilometers of the National Road Network by PERS	DLR #1: EUR15,000,000/1000 for each kilometer of National Road that PERS has satisfactorily completed maintenance in accordance with existing	15,000,000

Category (including DLI as applicable)	DLR (as applicable)	Amount of the Loan Allocated (expressed in EUR)
	contractual specifications, with a minimum threshold of 100 kilometers of road maintenance satisfactorily completed	
(2) DLI #2: DLI #2.1: Signing of a Service Level Agreement by PERS and MCTI	DLR #2.1: EUR5,000,000 for signing of a Service Level Agreement between MCTI and PERS with terms and conditions satisfactory to the Bank	20,000,000
DLI #2.2: Adoption by PERS of a rolling three-year Performance Based Maintenance Plan	DLR #2.2: EUR5,000,000 for adoption by PERS's Supervisory Board of a rolling three-year Performance Based Maintenance Plan, satisfactory to the Bank	
DLI #2.3: Completion by PERS of the maintenance of 2000 kilometers of National Roads using Enhanced Maintenance contractual specifications	DLI #2.3: EUR10,000,000/2000 for each kilometer of National Road that PERS has satisfactorily completed maintenance in accordance with Enhanced Maintenance contractual specifications, with a minimum threshold of 100 kilometers of National Road maintenance satisfactorily completed	
(3) DLI #3: DLI #3.1: Maintenance of 5000 kilometers of the National Road Network under PBMCs	DLR #3.1: EUR20,000,000/5000 for each kilometer of National Network Road maintained pursuant to finalized PBMCs, with a minimum threshold of 100 kilometers of said National Roads maintained pursuant to said PBMCs	24,850,000
DLI #3.2: Adoption by PERS's Supervisory Board of an Asset Management Plan	DLR #3.2: EUR4,850,000 for adoption by PERS's Supervisory Board of an Asset Management Plan acceptable to the Bank	
SUBTOTAL FOR CATEGORIES (1) TO (3)		59,850,000
(4) DLI #4: Adoption and publication by PIMO management of a Program Operations	DLR #4: Adoption and publication by PIMO management of a Program Operations Manual	3,000,000

Category (including DLI as applicable)	DLR (as applicable)	Amount of the Loan Allocated (expressed in EUR)
Manual	satisfactory to the Bank	
(5) DLI #5: Issuance of a Government Decision on the Borrower's adoption of a medium-term national plan for the renovation of public buildings, and its publication in the Official Gazette	DLR #5: Issuance of a Government Decision on the Borrower's adoption of a medium-term national plan for the renovation of public buildings, satisfactory to the Bank, and its publication in the Official Gazette	4,900,000
(6) DLI #6: Design and operationalization of consolidated monitoring and evaluation system for Part 2 of the Program	DLR #6: Issuance by an independent auditor, acceptable to the Bank, of a progress report for Part 2 of the Program that includes the data and information collected under the consolidated monitoring and evaluation system, acceptable to the Bank	2,000,000
(7) DLI #7: Renovation and commissioning of 234 public buildings that (a) have acceptance reports signed and issued, (b) have energy performance certificates issued showing that the building either meets Class C or are two classes higher than the class of the respective pre-renovated building, and (c) have had all renovation invoices paid	DLR #7.1: EUR5,000,000 for the first 39 public buildings renovated, (a) for which the acceptance reports have been signed and issued, (b) for which the energy performance certificates have been issued, and (c) which have all renovation invoices paid DLR #7.2: EUR25,000,000/195 for each public building renovated (other than any of the 39 public buildings renovated under DLR #7.1), (a) for which the acceptance reports have been signed and issued, (b) for which the energy performance certificates have been issued, and (c) which have all renovation invoices paid	30,000,000
SUBTOTAL FOR CATEGORIES (4) TO (7)		39,900,000
(8) Front-end Fee to be paid pursuant to Section		250,000

Category (including DLI as applicable)	DLR (as applicable)	Amount of the Loan Allocated (expressed in EUR)
2.03 of this Agreement in accordance with Section 2.05 (b) of the General Conditions		
TOTAL AMOUNT		100,000,000

B. Withdrawal Conditions; Withdrawal Period

1. Notwithstanding the provisions of Part A of this Section, no withdrawal shall be made:

- (a) for purposes of Section 2.03 of the General Conditions, for DLRs achieved prior to the Signature Date, except that withdrawals up to an aggregate amount not to exceed EUR8,000,000 may be made for DLRs #4 and #7.1 achieved prior to this date but on or after May 3, 2017;
- (b) for DLRs under Categories (1), (2) and (3), until and unless the Borrower has furnished evidence satisfactory to the Bank verifying the respective DLR(s) has/have been achieved; and
- (c) for DLRs under Categories (5), (6), and (7), respectively, until and unless the Borrower has furnished evidence satisfactory to the Bank verifying that: (i) the DLR in Category (4) has been achieved in a manner acceptable to the Bank; and (ii) the respective DLR(s) for each Category (5), (6) and (7) has/have been achieved.

2. Notwithstanding the provisions of Part B.1(b) and (c) of this Section, the Borrower may withdraw: (i) an amount not to exceed EUR25,000,000 as an advance; provided, however, that if the DLRs in the opinion of the Bank, are not achieved (or only partially achieved) by the Closing Date, the Borrower shall refund such advance (or portion of such advance as determined by the Bank) to the Bank promptly upon notice thereof by the Bank. Except as otherwise agreed with the Borrower, the Bank shall cancel the amount so refunded. Any further withdrawals requested as an advance under any Category shall be permitted only on such terms and conditions as the Bank shall specify by notice to the Borrower.

3. Notwithstanding the provisions of Part B.1(b) and (c) of this Section, if any of the individual DLRs under Category (1), (2), (3), (4), (5), (6), or (7) has not been achieved, the Bank may, by notice to the Borrower: (a) as applicable, authorize the withdrawal of such lesser amount of the unwithdrawn proceeds of the Loan then allocated to said Category which, in the opinion of the Bank, corresponds to the extent of achievement of said DLR, said lesser amount to be calculated in accordance with the formula set out in Disbursement Linked Result column of the table in Section IV.A.2 of this Schedule; (b) reallocate all or a portion of the proceeds of the Loan then allocated to said DLR to any other DLR; and/or (c) cancel all or a portion of the proceeds of the Loan then allocated to said DLR.

4. The Closing Date is December 31, 2021.

SCHEDULE 3**Commitment-Linked Amortization Repayment Schedule**

The following table sets forth the Principal Payment Dates of the Loan and the percentage of the total principal amount of the Loan payable on each Principal Payment Date (“Installment Share”).

Level Principal Repayments

Principal Payment Date	Installment Share
On each June 1 and December 1 Beginning December 1, 2022 through December 1, 2036	3.33%
On June 1, 2037	3.43%

APPENDIX**Definitions**

1. "Anti-corruption Guidelines" means, for purposes of paragraph 5 of the Appendix to the General Conditions, the Bank's "Guidelines on Preventing and Combating Fraud and Corruption in Program-for-Results Financing", dated February 1, 2012, and revised July 10, 2015.
2. "Asset Management Plan" means the plan referred to in Part 1 (iii) of the Program.
3. "Category" means a category set forth in the table in Section IV.A.2 of Schedule 2 to this Agreement.
4. "Decision Establishing Public Enterprise for State Roads Management" means the Borrower's Decision No.023/8228/2005, dated December 22, 2005, and published in the Official Gazette of the Republic of Serbia No. 115/05, establishing the Project Implementing Entity.
5. "Disbursement Linked Indicator" or "DLI" means in respect of a given Category, the indicator related to said Category as set forth in the table in Section IV.A.2 of Schedule 2 to this Agreement.
6. "Disbursement Linked Result" or "DLR" means in respect of a given Category, the result under said Category as set forth in the table in Section IV.A.2 of Schedule 2 to this Agreement, on the basis of the achievement of which, the amount of the Loan allocated to said result may be withdrawn in accordance with the provisions of said Section IV.
7. "Enhanced Maintenance" means contractual terms that include a clear set of performance standards designed to increase efficiency in maintenance operations and a predictable state of repair to ensure enhanced motorist satisfaction, and that are an enhancement of the existing contractual terms referred to in DLR #1.
8. "General Conditions" means the "International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for IBRD Financing, Program-for-Results Financing", dated July 14, 2017.
9. "Government" means the Borrower's executive power with composition as defined in the Law on Government.
10. "Government Decision" means an act of the Government adopted in accordance with the Law on Government.
11. "Law on Government" means the Borrower's law of the same name published in the Official Gazette of the Republic of Serbia, No. 55/05, 71/05-revision, 101/07, 65/08, 16/11, 68/12-CC, 72/12, 7/14-CC, and 44/14).
12. "Law on Public Enterprises" means the Borrower's law of the same name published in the Official Gazette of the Republic of Serbia, No. 15/2016.
13. "Law on Public Roads" means the Borrower's law of the same name published in the Official Gazette of the Republic of Serbia, No. 101/05, 123/07, 101/11, 93/12 i 104/13.
14. "Ministry of Construction, Transport and Infrastructure" or "MCTI" means the Borrower's ministry of the same name or any legal successor thereto.
15. "Ministry of Mining and Energy" means the Borrower's ministry of the same name or any legal successor thereto.

16. "National Road" has the meaning ascribed to it under the Law of Public Roads.
17. "National Road Network" means the totality of the National Roads.
18. "Official Gazette" or "Official Gazette of the Republic of Serbia" means the official gazette of the Borrower.
19. "PBMCs" means performance-based maintenance contracts, which replace the contracts and contractual terms referred to in DLR #1 and DLR #2.3; "PBMC" means one such contract.
20. "PBMC Steering Committee" means the steering committee referred to in Section I.A.2 of Schedule 2 to this Agreement, or any legal successor or successors thereto.
21. "Performance-Based Maintenance Plan" means the performance-based maintenance plan referred to in Part 1 (ii) of the Program that addresses the commitments made under the SLA, with the objective of linking infrastructure requirements to usage, minimizing road maintenance costs, and establishing core activities.
22. "PERS Annual Business Plan" means the annual business plan, adopted by PERS's Supervisory Board on an annual basis, that is harmonized with PERS's long-term and medium-term plans of business strategy and development and approved by Government Decision, all pursuant to the Law on Public Enterprises.
23. "PERS Long-Term and Medium-Term Business Strategy and Development Plan for 2017-2027" means the long-term and medium-term plan of business strategy and development for 2017-2027, adopted by PERS's Supervisory Board and approved by Government Decision, all pursuant to the Law on Public Enterprises.
24. "Program Action Plan" means the Borrower's plan dated September 29, 2017, and referred to in Section I.B.1 of Schedule 2 to this Agreement, as may be amended from time to time with the agreement of the Bank.
25. "Program for Reconstruction and Improvement of State-Owned Public Facilities in Education, Healthcare and Social Protection Sectors" means the Borrower's program of the same name, established by Government Conclusion 05 No. 351-3817/2016, dated April 8, 2016, and revised by Conclusion 05 No. 351-9644/2016, dated October 11, 2016, and Conclusion 05 No. 351-562/2017-1, dated January 24, 2017.
26. "Program Implementing Entity" means Public Enterprise Roads of Serbia.
27. "Program Operations Manual" or "POM" means the Program Operations Manual for Part 2 of the Program, as such manual is referred to in Sections I.B.2 of Schedule 2 to this Agreement.
28. "Public Enterprise Roads of Serbia" or "PERS" means the public enterprise established as a legal entity by the Borrower pursuant to the Law on Public Roads, or any legal successor or successors thereto.
29. "Public Investment Management Office" or "PIMO" means the Borrower's agency of the same name, established pursuant to Government Decree 05 No. 110-12429/2015, or any legal successor or successors thereto.
30. "Service Level Agreement" or "SLA" means a multi-annual infrastructure contract between MCTI and PERS that sets forth, inter alia, the Borrower's fiscal support for the maintenance, rehabilitation and upgrades of National

Roads over a specific period, the level of quality that PERS will maintain the infrastructure within its network, and the incentives for better performance.

31. "Signature Date" means the later of the two dates on which the Borrower and the Bank signed this Agreement and such definition applies to all references to "the date of the Loan Agreement" in the General Conditions.
32. "Steering Committee for Part 2 of the Program" means the steering committee referred to in Section I.A.3 of Schedule 2 to this Agreement, or any legal successor or successors thereto.
33. "Supervisory Board" means the governing body of PERS as provided under the Law on Public Enterprises, or its legal successor or successors thereto.

ZAJAM BROJ 8792-YF

Sporazum o zajmu

(Program unapređenja efikasnosti i održivosti infrastrukture)

između

REPUBLIKE SRBIJE

i

MEĐUNARODNE BANKE ZA OBNOVU I RAZVOJ

ZAJAM BROJ 8792-YF**SPORAZUM O ZAJMU**

SPORAZUM koji datira sa Datumom potpisivanja između REPUBLIKE SRBIJE („Zajmoprimac”) i MEĐUNARODNE BANKE ZA OBNOVU I RAZVOJ („Banka”). Ovim su se Zajmoprimac i Banka saglasili o sledećem:

ČLAN I — OPŠTI USLOVI; DEFINICIJE

1.01. Opšti uslovi (kako su definisani u Prilogu ovog sporazuma) primenjuju se na ovaj sporazum i njegov su sastavni deo.

1.02. Ukoliko kontekst drugačije ne zahteva, pojmovi napisani velikim slovom koji se koriste u ovom sporazumu imaju značenja koja su im data u Opštim uslovima ili u Prilogu ovog sporazuma.

ČLAN II — ZAJAM

2.01. Banka je saglasna da Zajmoprimcu pozajmi iznos od sto miliona evra (100.000.000 EUR), koji se može povremeno konvertovati putem Konverzije valute („Zajam”), da bi se pomoglo finansiranje programa opisanog u Programu 1 uz ovaj sporazum („Program”).

2.02. Zajmoprimac može povlačiti sredstva Zajma u skladu sa Odeljkom IV. Programa 2 ovog sporazuma. Sva iznose povučene sa računa Zajma Banka će deponovati na račun koji odredi Zajmoprimac i koji je prihvatljiv za Banku.

2.03. Pristupna naknada jednaka je jednoj četvrtini jednog procenta (0.25%) iznosa Zajma.

2.04. Naknada za neiskorišćena sredstva jednaka je jednoj četvrtini jednog procenta (0.25%) godišnje na Nepovučeni iznos zajma.

2.05. Kamatna stopa jeste Referentna stopa za valutu Zajma uvećana za Varijabilnu maržu; ili ona stopa koja se može primenjivati nakon Konverzije shodno Odeljku 3.02(e) Opštih uslova.

2.06. Datumi plaćanja su 1. jun i 1. decembar svake godine.

2.07. Glavnica Zajma se otplaćuje u skladu sa Programom 3 uz ovaj sporazum.

ČLAN III — PROGRAM

3.01. Zajmoprimac izjavljuje da se obavezuje da ostvari cilj Programa. U tu svrhu, Zajmoprimac će: (a) učiniti da Javno preduzeće „Putevi Srbije”, Izvršilac Programa, sprovede 1. deo Programa, i (b) realizovati 2. deo Programa, preko Kancelarije za upravljanje javnim ulaganjima, u skladu sa odredbama člana V Opštih uslova, Programa 2 uz ovaj sporazum i Sporazuma o programu (u odnosu na 1. deo Programa).

ČLAN IV — PRAVNI LEKOVI BANKE

4.01. Dodatni slučaj obustave sastoji se od sledećeg, naime, od situacije koja nastane i koja će učiniti da ne bude verovatno da će se Program, ili njegov značajni deo, realizovati, ili da će Zajmoprimac ili Izvršilac Programa biti u mogućnosti da izvršavaju svoje obaveze u skladu sa Sporazumom o zajmu u kome učestvuju.

4.02. Dodatni slučaj ubrzanja sastoji se od sledećeg, naime, od svakog slučaja, definisanog u stavu 4.01 ovog sporazuma koji nastane i bude trajao u periodu od trideset (30) dana nakon što je Banka obavestila o tom događaju Zajmoprimca.

ČLAN V — STUPANJE NA SNAGU;

5.01. Krajnji Rok za stupanje na snagu jeste datum koji pada sto osamdeset (180) dana nakon Datuma potpisivanja.

ČLAN VI — ZASTUPNIK; ADRESE

6.01. Predstavnik Zajmoprimca, koji između ostalog može u ime Zajmoprimca dati saglasnost na izmene i dopune odredbi ovog sporazuma putem razmene pisama (osim ako se Zajmoprimac i Banka ne saglase drugačije) jeste ministar finansija.

6.02. Za svrhe Odeljka 10.01 Opštih uslova:

(a) adresa Zajmoprimca je:

Ministarstvo finansija
Kneza Miloša 20
11000 Beograd
Republika Srbija

(b) elektronska adresa Zajmoprimca je:

Faks:
(381-11) 3618-961

6.03. Za svrhe Odeljka 10.01 Opštih uslova:

(a) adresa Banke je:

International Bank for Reconstruction and Development
1818 H Street, N.W.
Washington, D.C. 20433
United States of America; and

(b) elektronska adresa Banke je:

Teleks: Faks:
248423(MCI) or 1-202-477-6391
64145(MCI)

Sporazum je postignut na Datum potpisivanja. AGREED as of the Signature Date.

REPUBLIKA SRBIJA

ovlašćen predstavnik

Ime: Dr Dušan Vujović

Zvanje: ministar finansija

Datum: 2. novembar 2017. godine

**MEĐUNARODNA BANKA ZA
OBNOVU I RAZVOJ**

ovlašćen predstavnik

Ime: Stephen Ndegwa

Zvanje: šef Kancelarije
Svetske banke u Beogradu

Datum: 2. novembar 2017. godine

PROGRAM 1

Opis Programa

Cilj Programa jeste poboljšanje upravljanja i održivosti izabrane javne infrastrukture jačanjem kapaciteta i sistema Zajmoprimca, obnovom imovine i povećanjem efikasnosti rashoda.

Program se sastoji iz sledećih aktivnosti:

1. deo Saobraćaj

Pružanje podrške Zajmoprimcu (a) u održavanju 8.000 kilometara puteva u okviru programa Zajmoprimca za održavanje puteva, koji obuhvata 14.894 kilometara državnih puteva prvog i drugog reda kojima upravlja Javno preduzeće „Putevi Srbije” („JPPS”), u periodu od 2017. do 2020. godine, i (b) uvođenje ugovora zasnovanih na definisanom nivou usluge za održavanje sistema državnih puteva, i to konkretno, kroz:

- (i) Ugovor o nivou usluga („SLA”)
- (ii) izradu od strane JPPS trogodišnjeg Plana održavanja po učinku koji se odvija u određenom vremenskom periodu („Plan održavanja po učinku”) i koji se (A) usklađuje sa Dugoročnim i srednjoročnim planom poslovne strategije i razvoja JPPS za period 2017-2027. godina, i (B) ažurira godišnje kao deo godišnjeg Plana poslovanja JPPS; i
- (iii) izradu plana za upravljanje sredstvima („Plan upravljanja sredstvima”) od strane JPPS radi objedinjavanja upravljačke, finansijske, ekonomske i inženjerske prakse u korišćenju fizičkih sredstava JPPS, sa ciljem da korisnicima obezbedi optimalan nivo infrastrukturnih usluga na najisplativiji način.

2. deo Energetika

Renoviranje 234 objekta koje zvanično odobri Zajmoprimac za obnovu, na osnovu opštinskih prioriteta i kriterijuma o podobnosti koji su uspostavljeni prema *Programu obnove i unapređenja objekata javne namene u javnoj svojini u oblasti obrazovanja, zdravstva i socijalne zaštite Zajmoprimca*.

PROGRAM 2

Sprovođenje Programa

Odeljak I. Aranžmani za implementaciju

A. Programske institucije

1. Zajmoprimac će:

- (a) Učiniti da Javno preduzeće „Putevi Srbije” sprovede 1. deo Programa i koordinira sve povezane aktivnosti Programa, uključujući nabavku, nadzor, praćenje napretka u izvršenju ugovora zasnovanih na definisanom nivou usluge („PBMC”) i izveštavanje o postignutim rezultatima na osnovu Pokazatelja vezanih za isplate („DLI”) (kako je definisano u Odeljku IV. Programa 2), zajedno sa Ministarstvom građevinarstva, saobraćaja i infrastrukture („MGSI”) koje nadgleda pravilno upravljanje i sprovođenje 1. dela Programa; i;
- (b) Realizovati 2. deo Programa, preko Kancelarije za upravljanje javnim ulaganjima („KUJU”) koja će svakodnevno nadgledati upravljanje i izvršenje 2. dela Programa.

2. Zajmoprimac će, preko MGSI, formirati Odbor za upravljanje PBMC ugovorima, najkasnije trideset (30) dana od Datuma stupanja na snagu, i podržavaće rad ovog Odbora u toku implementacije Programa. Sastav Odbora za upravljanje PBMC ugovorima i projektni zadatak treba da budu prihvatljivi za Banku, a Odbor će biti zadužen da obezbedi nadzor i smernice za implementaciju 1. dela Programa.

3. Najkasnije trideset (30) dana od Datuma stupanja na snagu, Zajmoprimac će, preko Ministarstva rudarstva i energetike, formirati Odbor za upravljanje za 2. deo Programa, za nadzor i usvajanje i izdavanje politika i procedura u okviru 2. dela Programa, koje su prihvatljive za Banku.

B. Dodatni aranžmani za sprovođenje Programa

1. Zajmoprimac će realizovati Akcioni plan Programa, ili će se potruditi da Akcioni plan Programa bude sproveden u skladu sa Programom, kako je utvrđeno u navedenom Akcionom planu programa, na način koji je zadovoljavajući za Banku.

2. *Operativni priručnik Programa za 2. deo Programa*

- (a) Zajmoprimac će, preko KUJU, u konsultaciji sa relevantnim ministarstvima Zajmoprimca, pripremiti i dostaviti Banci na proveru Operativni priručnik Programa („OPP”) za 2. deo Programa, u kome će, između ostalog, biti definisani: (a) kvalifikacioni kriterijumi za objekte javne namene i njihov skrining prilikom odabira za renoviranje u okviru Programa; (b) metodologija i procedure za elaborate energetske efikasnosti, tehnički projekat, nabavku radova, nadzor nad izgradnjom, puštanje u rad i nadzor; (c) tehnički i ekonomski standardi; (d) mehanizmi za rešavanje pritužbi; i (e) procedure za ekološki nadzor i kontrolu, nadgledanje i ocenu, obuku i izgradnju kapaciteta.
- (b) Zajmoprimac će, preko KUJU, sprovoditi 2. deo Programa u skladu sa OPP, prihvatljivim za Banku, pod uslovom da u slučaju bilo kakvog neslaganja između aranžmana i procedura definisanih u OPP sa odredbama ovog sporazuma, odredbe ovog sporazuma se smatraju važećim, i osim ako se Banka ne saglasi drugačije u pisanoj formi, Zajmoprimac ne može da izmeni, ukine ili odustane od bilo koje

odredbe Operativnog priručnika Programa, ukoliko takva izmena, ukidanje ili odricanje može, po mišljenju Banke, materijalno ili negativno da utiče na implementaciju Programa.

3. Zajmoprimac će, preko KUJU, zaključiti ugovor sa svakom opštinom koja je nadležna za renoviranje objekta ili objekata javne namene, koji se nalaze u odgovarajućoj opštini i odobreni su za renoviranje u skladu sa 2. delom Programa.

Odeljak II. Isključene aktivnosti

Zajmoprimac će obezbediti da u Program ne bude uključena ni jedna aktivnost koja:

- A. prema mišljenju Banke, može da ima značajne negativne uticaje koji su osetljivi, različiti, ili bez presedana na životnu sredinu i/ili utiču na ljude; ili
- B. uključuje nabavku: (1) radova, za koje se procenjuje da koštaju u protivvrednosti 10.000.000 USD ili više po ugovoru; (2) dobara, za koja se procenjuje da koštaju u protivvrednosti 5.000.000 USD ili više po ugovoru; (3) nekonsultantske usluge, za koje se procenjuje da koštaju u protivvrednosti 5.000,000 USD ili više po ugovoru; ili (4) konsultantske usluge, za koje se procenjuje da koštaju u protivvrednosti 5.000.000 USD ili više po ugovoru.

Odeljak III. Praćenje, izveštavanje i ocena Programa

Zajmoprimac, preko JPPS i KUJU, dostavlja Banci Izveštaj o svakom Programu koji obuhvata kalendarski semestar, najkasnije četrdeset pet (45) dana nakon završetka svakog kalendarskog semestra.

Odeljak IV. Povlačenje sredstava Zajma

A. Opšte

1. Bez ograničenja odredbama člana II Opštih uslova i u skladu sa Pismom o isplati i finansijskim informacijama, Zajmoprimac može da povuče sredstva Zajma za (a) plaćanje Pristupne naknade; i (b) finansiranje rezultata („Rezultati vezani sa isplatom” ili „DLR”) koje postigne Zajmoprimac i/ili, kao relevantno, od strane Izvršioca Programa, mereno u odnosu na specifične pokazatelje („Pokazatelji vezani za isplate” ili „DLI”); sve prema tabeli iz stava 2. ovog dela A.

2. Sledeća tabela definiše svaku kategoriju povlačenja sredstava Zajma (uključujući Pokazatelje vezane za isplatu, zavisno šta se primenjuje) („Kategorija”), Rezultate povezane sa isplatom za svaku Kategoriju (zavisno šta se primenjuje), i izdvajanje sredstava Zajma za svaku Kategoriju:

Kategorija (uključujući DLI, zavisno od primene)	DLR (zavisno od primene)	Raspoređeni iznos Zajma (u EUR)
(1) DLI 1: JPPS završio održavanje na 1000 kilometara mreže državnih puteva	DLR 1:15.000.000 EUR/1000 za svaki kilometar državnog puta na kome je JPPS na zadovoljavajući način obavilo održavanje u skladu sa postojećom ugovorenom specifikacijom, sa minimalnim pragom od 100 kilometara državnih puteva zadovoljavajuće obavljenog održavanja	15.000.000
(2) DLI 2: DLI 2.1: Potpisivanje Ugovora o nivou usluga između JPPS i MGSI	DLR 2: DLR 2.1: 5.000.000 EUR za potpisivanje Ugovora o nivou usluga između JPPS i MGSI pod uslovima zadovoljavajućim za Banku	20.000.000
DLI 2.2: Usvajanje od strane JPPS trogodišnjeg Plana održavanja po učinku koji se odvija u određenom vremenskom periodu	DLR 2.2: 5.000.000 EUR za usvajanje trogodišnjeg Plana održavanja po učinku koji se odvija u određenom vremenskom periodu od strane Nadzornog odbora JPPS, zadovoljavajućeg za Banku	
DLI 2.3: Završetak radova na održavanju 2000 kilometara državnih puteva koristeći ugovorene specifikacije za poboljšano održavanje	DLI 2.3: 10.000.000 EUR/2000 za svaki kilometar državnog puta na kome je JPPS na zadovoljavajući način završio održavanje u skladu sa ugovorenim specifikacijama za poboljšano održavanje, sa minimalnim pragom od 100 kilometara državnih puteva zadovoljavajuće obavljenog održavanja	
(3) DLI 3: DLI 3.1: Održavanje 5000 kilometara mreže državnih puteva koje pokriva u skladu sa PBMC	DLR 3.1: 20.000.000 EUR /5000 za svaki kilometar mreže državnih puteva, održavanih u skladu sa završenim PBMC ugovorima, sa minimalnim pragom 100 kilometara mreže državnih puteva, održavanih u skladu sa navedenim PBMC ugovorima	24.850.000
DLI 3.2:	DLR 3.2:	

Usvajanje Plana upravljanja imovinom od strane Nadzornog odbora JPPS	4.850.000 EUR za usvajanje Plana upravljanja imovinom od strane Nadzornog odbora JPPS, prihvatljivog za Banku	
PODZBIR ZA KATEGORIJE (1) DO (3)		59.850.000
(4) DLI 4: Usvajanje i objavljivanje Operativnog priručnika Programa od strane rukovodstva KUJU	DLR 4: Usvajanje i objavljivanje Operativnog priručnika Programa koji je zadovoljavajući za Banku, od strane rukovodstva KUJU	3.000.000
(5) DLI 5: Izdavanje akta Vlade o usvajanju srednjoročnog nacionalnog plana za renoviranje objekata javne namene Zajmoprimca i njegovo objavljivanje u Službenom glasniku	DLR 5: Izdavanje akta Vlade o usvajanju srednjoročnog nacionalnog plana za renoviranje objekata javne namene Zajmoprimca i njegovo objavljivanje u Službenom glasniku	4.900.000
(6) DLI 6: Osmišljavanje i operacionalizacija konsolidovanog sistema praćenja i evaluacije za 2. deo Programa	DLR 6: Objavljivanje Izveštaja nezavisnog revizora o napretku 2. dela Programa, prihvatljivog za Banku, koji sadrži podatke i informacije prikupljene u okviru konsolidovanog sistema praćenja i evaluacije, prihvatljive za Banku.	2.000.000
(7) DLI 7: Renoviranje i puštanje u rad 234 objekta javne namene koji (a) imaju potpisane i izdate izveštaje o prijemu, (b) imaju izdate energetske pasoše koji pokazuju da objekti ili zadovoljavaju energetski razred C ili dva razreda više od energetskog razreda datog objekta pre renoviranja, i (c) za koje su izvršena plaćanja po svim fakturama za radove na renoviranju.	DLR 7.1: 5.000.000 EUR za prvih 39 renoviranih objekata javne namene, (a) za koje su potpisani i izdati izveštaji o prijemu i energetski pasoši, i (c) za koje su izvršena plaćanja po svim fakturama za radove na renoviranju. DLR 7.2: 25.000.000 EUR/195 za svaki renovirani objekat javne namene (osim navedenih 39 objekata javne namene pod DLR 7.1), (a) za koje su potpisani i izdati izveštaji o prijemu i energetski pasoši, i (c) za koje su izvršena plaćanja po svim fakturama za radove na renoviranju	30.000.000

PODZBIR ZA KATEGORIJE (4) DO (7)		39.900.000
(8) Pristupna naknada se plaća u skladu sa stavom 2.03 ovog sporazuma, u skladu sa Odeljkom 2.05 (b) Opštih uslova		250.000
UKUPAN IZNOS		100.000.000

B. Uslovi za povlačenje; Period povlačenja

1. Izuzetno od odredbi iz dela A ovog odeljka, nikakvo povlačenje se ne može vršiti:

- (a) za svrhe Odeljka 2.03 Opštih uslova, za DLR postignute pre Datuma potpisivanja, osim povlačenja do ukupnog iznosa koji ne prelazi 8.000.000 evra, mogu se vršiti povlačenja za postignute DLR 4 i 7.1 pre ovog datuma ali na sam dan ili posle 3. maja 2017. godine;
- (b) za svaki od DLR u okviru Kategorija (1), (2) i (3), sve dok i ukoliko Zajmoprimac nije dostavio dokaze koji su zadovoljavajući za Banku a kojima se potvrđuje da su ostvareni odgovarajući DLR; i
- (c) za DLR u okviru Kategorija (5), (6) i (7), sve dok i osim ukoliko Zajmoprimac nije dostavio dokaze koji su zadovoljavajući za Banku i potvrđuju (i) da je DLR iz Kategorije (4) ostvaren na način prihvatljiv za Banku, i (ii) da su ostvareni odgovarajući DLR za svaku od Kategorija (5), (6) i (7).

2. Izuzetno od odredaba dela B.1. (b) i (c) ovog odeljka, Zajmoprimac može da povuče (i) iznos koji ne može preći 25.000.000 EUR kao avans; s tim da, ukoliko DLR prema mišljenju Banke, nisu postignuti (ili su samo delimično postignuti) do Datuma završetka Programa, Zajmoprimac će Banci refundirati taj avans ili deo tog avansa koji odredi Banka odmah nakon dobijanja obaveštenja o tome od strane Banke. Ukoliko nije drugačije dogovoreno sa Zajmoprimcem, Banka će otkazati iznos koji bude na taj način refundiran. Sva dalja povlačenja koja se zahtevaju kao avans po osnovu bilo koje Kategorije biće dozvoljena samo u skladu sa rokovima i uslovima koje će Banka definisati dopisom Zajmoprimcu.

3. Izuzetno od odredbi dela B.1. (b) i (c) ovog odeljka, ukoliko bilo koji od DLR po osnovu Kategorije (1), (2), (3), (4), (5), (6), ili (7) ne bude ostvaren, Banka može, dostavljanjem obaveštenja Zajmoprimcu: (a) tamo gde je primenjivo, da dozvoli povlačenje manjeg iznosa nepovučenih sredstava Zajma od onoga koji je raspoređen za navedenu Kategoriju koji, prema mišljenju Banke, odgovara ostvarenom obimu navedenog DLR, pomenuti manji iznos treba izračunavati u skladu sa formulom utvrđenom u koloni sa Rezultatima vezanim sa isplatom (DLR) iz Odeljka IV.A.2. ovog programa; (b) ponovno rasporediti sva ili deo sredstava Zajma raspoređena za navedeni DLR, bilo kom drugom DLR; i/ili (c) otkazati sva ili deo sredstava Zajma, raspoređena za navedeni DLR.

4. Datum završetka Programa je 31. decembar 2021. godine.

PROGRAM 3**Plan otplate povezan sa preuzetom obavezom**

Naredna tabela utvrđuje Datume otplate glavnice Zajma i procenat iznosa ukupne glavnice Zajma plative na svaki Datum plaćanja glavnice („Udeo rate”).

Otplate glavnice podeljene na jednake delove

Datum otplate glavnice	Udeo rate
Svakog 1. juna i 1. decembra Počev od 1. decembra 2022. godine do 1. decembra 2036. godine	3.33%
Na dan 1. juna 2037. godine	3.43%

PRILOG

Definicije

1. „Smernice za borbu protiv korupcije” znači, za svrhe stava 5. Priloga Opštih uslova, „Smernice za sprečavanje i borbu protiv prevara i korupcije u finansiranju rezulta programa” Svetske banke od 1. februara 2012. godine, revidirane 10. jula 2015. godine.
2. „Plan upravljanja imovinom” znači plan naveden u 1. delu (iii) Programa.
3. „Kategorija” znači kategoriju utvrđenu u tabeli u Odeljku IV.A.2. Programa 2 uz ovaj sporazum.
4. „Odluka o osnivanju Javnog preduzeća za upravljanje državnim putevima” znači odluku Zajmoprimca broj: 023/8228/2005 od 22. decembra 2005. godine, koja je objavljena u „Službenom glasniku RS”, broj 115/05, a kojom se formira Izvršilac Programa.
5. „Pokazatelj vezan za isplatu” ili „DLI” znači, u odnosu na neku datu Kategoriju, pokazatelj koji se odnosi na tu Kategoriju kako je utvrđena u tabeli u Odeljku IV.A.2. Programa 2 uz ovaj sporazum.
6. „Rezultat vezan sa isplatom” ili „DLR” znači, u odnosu na neku datu Kategoriju rezultat po osnovu te Kategorije kako je utvrđen u tabeli u Delu IV.A.2. Priloga 2 ovog sporazuma, na osnovu čijeg postizanja, iznos Zajma izdvojen za taj rezultat može da bude povučen u skladu sa odredbama navedenog Odeljka IV.
7. „Poboljšano održavanje” znači ugovorene uslove koji sadrže jasan skup standarda učinka osmišljenih za povećanje efikasnosti u poslovima održavanja i predvidljivo stanje obnove kako bi se osiguralo veće zadovoljstvo vozača i unapredili postojeći ugovoreni uslovi iz DLR 1.
8. „Opšti uslovi” znači „Opšti uslovi Međunarodne banke za obnovu i razvoj za IBRD finansiranje, finansiranje rezultata programa”, od 14. jula 2017. godine.
9. „Vlada” znači izvršnu vlast Zajmoprimca u sastavu definisanom Zakonom o Vladi.
10. „Odluka Vlade” znači akt Vlade usvojen u skladu sa Zakonom o Vladi.
11. „Zakon o Vladi” znači zakon Zajmoprimca istog naziva, koji je objavljen u „Službenom glasniku RS”, br.55/05, 71/05-ispravka, 101/07, 65/08, 16/11, 68/12-US, 72/12, 7/14-US i 44/14.
12. „Zakon o javnim preduzećima” znači istoimeni zakon Zajmoprimca objavljen u „Službenom glasniku RS”, broj 15/2016.
13. „Zakon o javnim putevima” znači istoimeni zakon Zajmoprimca objavljen u „Službenom glasniku RS”, br. 101/05, 123/07, 101/11, 93/12 i 104/13.
14. „Ministarstvo građevinarstva, saobraćaja i infrastrukture” ili „MGSI” označava ministarstvo Zajmoprimca istog naziva, ili bilo kog njegovog pravnog sledbenika.
15. „Ministarstvo rudarstva i energetike” označava ministarstvo Zajmoprimca istog naziva ili bilo kog njegovog pravnog sledbenika.
16. „Državni put” ima značenje koje mu je pripisano Zakonom o javnim putevima.
17. „Mreža državnih puteva” označava celinu državnih puteva.

18. „Službeni glasnik” ili „Službeni glasnik RS” znači službeno glasilo Zajmoprimca.
19. „PBMC-ovi” znači ugovore zasnovane na definisanom nivou usluge koji zamenjuju ugovore i ugovorene uslove iz DLR 1 i DLR 2.3; „PBMC” znači jedan takav ugovor.
20. „Odbor za upravljanje PBMC ugovorima” znači odbor za upravljanje iz Odeljka I.A.2. Programa 2 ovog sporazuma, ili njegovog pravnog sledbenika ili pravne sledbenike.
21. „Plan održavanja po učinku” znači plan održavanja po učinku naveden u 1. delu (ii) Programa koji obuhvata rešenja za obaveze iz SLA, sa ciljem povezivanja zahteva infrastrukture sa korišćenjem, smanjivanja troškova održavanja puteva i uspostavljanja osnovnih aktivnosti.
22. „Godišnji Plan poslovanja JPPS” znači godišnji plan poslovanja, usvojen od strane Nadzornog odbora JPPS na godišnjem nivou, koji je usklađen sa Dugoročnim i srednjoročnim planom poslovne strategije i razvoja JPPS i odobren odlukom Vlade, prema Zakonu o javnim preduzećima.
23. „Dugoročni i srednjoročni plan poslovne strategije i razvoja JPPS za period 2017-2027. godina” znači dugoročni i srednjoročni plan poslovne strategije i razvoja za period 2017-2027. godina, usvojen od strane Nadzornog odbora JPPS i odobren odlukom Vlade, prema Zakonu o javnim preduzećima.
24. „Akcioni plan Programa” označava plan Zajmoprimca od 29. septembra 2017. godine iz Odeljka I.B.1. Programa 2 ovog sporazuma, sa eventualnim izmenama uz saglasnost Banke.
25. „Program obnove i unapređenja objekata javne namene u javnoj svojini u oblasti obrazovanja, zdravstva i socijalne zaštite” znači program Zajmoprimca istog naziva, koji je utvrđen Zaključkom Vlade 05 Broj: 351-3817/2016, od 8. aprila 2016. godine i revidiran Zaključkom Vlade 05 Broj: 351-9644/2016, od 11. oktobra 2016. godine i Zaključkom Vlade 05 Broj: 351-562/2017-1, od 24. januara 2017. godine.
26. „Izvršilac Programa” znači Javno preduzeće „Putevi Srbije”.
27. „Operativni priručnik Programa” ili OPP je operativni priručnik za 2. deo Programa, naveden u Odeljku I.B.2. Programa 2 ovog sporazuma.
28. „Javno preduzeće „Putevi Srbije” ili JPPS znači javno preduzeće koje je Zajmoprimac osnovao kao pravno lice u skladu sa Zakonom o javnim putevima ili bilo kog njegovog pravnog sledbenika ili pravne sledbenike.
29. „Kancelarija za upravljanje javnim ulaganjima” ili „KUJU” znači agenciju Zajmoprimca istog naziva koja je formirana u skladu sa Uredbom Vlade 05 Broj: 110-12429/2015, ili bilo kog njenog pravnog sledbenika ili sledbenike.
30. „Ugovor o nivou usluga” ili „SLA” označava višegodišnji ugovor o infrastrukturi između MGSI i JPPS koji, između ostalog, sadrži fiskalnu podršku Zajmoprimca za održavanje, rehabilitaciju i obnovu državnih puteva u određenom periodu, nivo kvaliteta na kome je JPPS dužan da održava infrastrukturu u okviru svoje mreže i podstičaje za bolji učinak.
31. „Datum potpisivanja” znači datum koji je kasniji od dva datuma kada su Zajmoprimac i Banka potpisali ovaj sporazum, a ta definicija se primenjuje na sva pozivanja na „datum Sporazuma o zajmu” u okviru Opštih uslova.
32. „Odbor za upravljanje za 2. deo Programa” označava odbor za upravljanje naveden u Odeljku I.A.3. Programa 2 ovog sporazuma, ili bilo kog njegovog pravnog sledbenika ili sledbenike.

33. „Nadzorni odbor” označava organ upravljanja JPPS u skladu sa Zakonom o javnim preduzećima, ili njegovog pravnog sledbenika ili slebenike.

Član 3.

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u „Službenom glasniku Republike Srbije – Međunarodni ugovori”.

O B R A Z L O Ž E N J E

I. USTAVNI OSNOV ZA DONOŠENJE ZAKONA

Ustavni osnov za donošenje ovog zakona sadržan je u članu 99. stav 1. tačka 4. Ustava Republike Srbije, prema kome Narodna skupština potvrđuje međunarodne ugovore kada je zakonom predviđena obaveza njihovog potvrđivanja.

II. RAZLOZI ZA POTVRĐIVANJE

Razlozi za potvrđivanje Sporazuma o zajmu (Program unapređenja efikasnosti i održivosti infrastrukture) između Republike Srbije i Međunarodne banke za obnovu i razvoj, koji je potpisan u Beogradu, 2. novembra 2017. godine, sadržani su u odredbi člana 5. stav 2. Zakona o javnom dugu („Službeni glasnik RS”, br. 61/05, 107/09, 78/11 i 68/15), prema kojoj Narodna skupština odlučuje o zaduživanju Republike Srbije i odredbi člana 14. stav 1. Zakona o zaključivanju i izvršavanju međunarodnih ugovora („Službeni glasnik RS”, broj 32/13), prema kojoj Narodna skupština, između ostalog, potvrđuje ugovore kojima se stvaraju finansijske obaveze za Republiku Srbiju.

Zakonom o budžetu Republike Srbije za 2017. godinu („Službeni glasnik RS”, broj 99/16), u članu 3. je predviđeno zaduživanje do 100.000.000 evra kod Svetske banke za obezbeđenje zajma za infrastrukturu i energetske efikasnost, što je bio pravni osnov za pregovore sa predstavnicima Međunarodne banke za obnovu i razvoj, održane 28. i 29. septembra 2017. godine u Beogradu.

Zaključkom Vlade 05 Broj: 48-9187/2017 od 22. septembra 2017. godine, utvrđena je Osnova za vođenje pregovora i određen sastav delegacije Republike Srbije (predstavnicima Ministarstva finansija, Ministarstva građevinarstva, saobraćaja i infrastrukture, Ministarstva rudarstva i energetike, Kancelarije za upravljanje javnim ulaganjima i Javnog preduzeća „Putevi Srbije”) kako bi Republika Srbija obezbedila potreban zajam za sprovođenje Programa unapređenja efikasnosti i održivosti infrastrukture (u daljem tekstu: Program).

Infrastruktura je jedna od šest oblasti koje su utvrđene Strateškim okvirom za partnerstvo (Country Partnership Framework - CPF), za period od 2016. do 2020. godine u sprovođenju programa za Republiku Srbiju, uz finansijsku podršku Svetske banke. Bolja regionalna povezanost, kroz razvoj infrastrukture, preduslov je za povećanje obima investicija i privrednog rasta Republike Srbije i stoga je predloženo kreditno finansiranje Programa, u cilju unapređenja upravljanja i održivosti odabrane javne infrastrukture kroz jačanje kapaciteta, unapređenje imovine i poboljšanje efikasnosti rashoda. Program će takođe doprineti sprovođenju Trećeg akcionog plana za unapređenje energetske efikasnosti u Republici Srbiji za period do 2018. godine koji je Vlada donela Zaključkom od 29. decembra 2016. godine („Službeni glasnik RS”, broj 1/17).

Program je usmeren na aktivnosti u dve ključne oblasti: saobraćaj i energetiku. U okviru komponente saobraćaja, za koju je namenjeno do 60.000.000 evra, finansiraće se održavanje 8000 km puteva u periodu od 2017. do 2020. godine, u okviru Programa za održavanje puteva, koji obuhvata 14894 km državnih puteva

prvog i drugog reda kojima upravlja Javno preduzeće „Putevi Srbije” (u daljem tekstu: JPPS). Takođe, predviđeno je uvođenje ugovora sa putarima, zasnovanih na definisanom nivou usluga za održavanje sistema državnih puteva, putem tendera (putari će potpisivati ugovore kojima će se obavezati u pogledu kvaliteta, cene i roka) što će rezultirati boljim planiranjem, ugovaranjem i većom fiskalnom disciplinom u JPPS. JPPS će biti u obavezi da Planom poslovanja obuhvati rešenja za obaveze iz ugovora o nivou usluga, odnosno Plan održavanja po učinku i izradi Plan upravljanja sredstvima, sa ciljem povezivanja zahteva infrastrukture sa korišćenjem, smanjivanja troškova održavanja puteva i objedinjavanja upravljačke, finansijske, ekonomske i inženjerske prakse u korišćenju sredstava JPPS, što će u krajnjoj liniji korisnicima obezbediti optimalan nivo infrastrukturnih usluga na najisplativiji način.

Ministarstvo građevinarstva, saobraćaja i infrastrukture (MGSI) i JPPS imaće ključne uloge u sprovođenju dela Programa održavanja putne mreže u Srbiji.

U okviru komponente energetike, za koju će biti opredeljeno do 40.000.000 evra, biće podržan Vladin Program obnove i unapređenja objekata javne namene u javnom vlasništvu u oblasti obrazovanja, zdravstva i socijalne zaštite, na osnovu opštinskih prioriteta i kriterijuma podobnosti (renoviranje 234 zgrade), što će rezultirati povećanjem energetske efikasnosti i bezbednosti renoviranih objekata javne namene, uključenih u Program.

U realizaciji komponente energetike u okviru Programa, učestvovaće Ministarstvo rudarstva i energetike, Kancelarija za upravljanje javnim ulaganjima, koja će svakodnevno pratiti upravljanje i izvršenje, jedinice lokalne samouprave, Stalna konferencija gradova i opština i Svetska banka.

Za ovaj deo Programa, Kancelarija za upravljanje javnim ulaganjima, u konsultaciji sa relevantnim ministarstvima, pripremiće Operativni priručnik Programa kojim će definisati kvalifikacione kriterijume za objekte javne namene prilikom odabira za renoviranje, metodologiju i procedure za elaborate energetske efikasnosti, tehnički projekat, nabavku radova, nadzor nad izgradnjom i puštanje u rad, kao i tehničke i ekonomske standarde, mehanizme za rešavanje pritužbi i procedure za ekološki nadzor i ocenu i samu izgradnju kapaciteta.

U okviru oba dela Programa, preko Ministarstva građevinarstva, saobraćaja i infrastrukture, odnosno Ministarstva rudarstva i energetike, biće formirani posebni odbori za upravljanje i nadzor nad pravilnim sprovođenjem aktivnosti, utvrđene politike i uspostavljenih procedura.

Predmetni zajam koncipiran je po principu isplate tranši kroz instrument programa za rezultate, odabranog za realizaciju aktivnosti i korišćenje odobrenih sredstava zajma (sredstva će se povlačiti tek nakon dostignutih rezultata u ostvarenju dogovorenih ciljeva). Za svaki deo Programa posebno, definisani su indikatori povezani sa povlačenjem sredstava (Disbursement-Linked Indicators-DLI) i rezultati povezani sa povlačenjem sredstava (Disbursement-Linked Results-DLR) koje JPPS i Kancelarija za upravljanje javnim ulaganjima, kao izvršioc Program i nosioc dogovorenih aktivnosti, treba da dostignu da bi se opredeljena sredstva mogla isplatiti. Navedeni

indikatori i rezultati, kao i opredeljena finansijska sredstva za svaku od utvrđenih kategorija sadržani su u Programu 2 Sporazuma o zajmu.

U pregovorima sa predstavnicima Međunarodne banke za obnovu i razvoj, precizirane su uloge resornih ministarstava i izvršilaca Programa, finansijski uslovi zajma i druga programska, institucionalna i implementaciona rešenja, kao i praćenje, izveštavanje i ocena Programa, odnosno mere i aktivnosti koje nadležne institucije treba da preduzmu i sprovedu kako bi se omogućilo finansiranje i ispunili ciljevi Programa.

Izveštaj sa pregovora prihvaćen je Zaključkom Vlade 05 Broj: 48-10126/2017 od 20. oktobra 2017. godine, kojim je istovremeno usvojen Nacrt sporazuma o zajmu (Program unapređenja efikasnosti i održivosti infrastrukture) između Republike Srbije i Međunarodne banke za obnovu i razvoj (u daljem tekstu: Sporazum o zajmu), kao rezultat održanih pregovora.

Nakon što je Međunarodna banka za obnovu i razvoj sprovedla svoju proceduru odobrenja od strane Odbora izvršnih direktora, Sporazum o zajmu je potpisan 2. novembra 2017. godine u Beogradu (potpisnik sporazuma u ime Vlade, kao zastupnika Republike Srbije, je dr Dušan Vujović, ministar finansija).

Sporazumom o zajmu definisani su:

1. Zaduženje Republike Srbije u iznosu od 100.000.000 evra, u skladu sa Zakonom o budžetu Republike Srbije za 2017. godinu, predviđenim limitom za zaduživanje.

2. Uslovi zajma:

- Republika Srbija uzima zajam pod uslovima Međunarodne banke za obnovu i razvoj, sa rokom dospeća od 20 godina, uključujući i period počeka od pet (5) godina, tako da je period otplate glavnice 15 godina u jednakim polugodišnjim ratama;

- kamatna stopa: šestomesečni EURIBOR + varijabilna marža koja trenutno iznosi 0,95% za zajmove ove ročnosti. Kako bi se olakšalo oprezno upravljanje dugom, predviđena je mogućnost da zajmoprimac u svakom momentu može zatražiti konverziju kamatne stope ili marže iz varijabilne u fiksnu i obrnuto;

- pristupna naknada koja se plaća banci jednokratno i iz sredstava zajma, po stopi 0,25% od ukupnog iznosa zajma (250.000 evra);

- stopa koja se primenjuje kod obračuna naknade za angažovanje sredstava iznosi 0,25% godišnje na nepovučeni iznos zajma;

- otplata zajma u 30 uzastopnih polugodišnjih rata, svakog 1. juna i 1. decembra, počev od 1. decembra 2022. godine i zaključno sa datumom 1. jun 2037. godine;

- krajnji rok raspoloživosti sredstava zajma je 31. decembar 2021. godine.

III. OBJAŠNJENJE OSNOVNIH PRAVNIH INSTITUTA I POJEDINAČNIH REŠENJA

Odredbom člana 1. Predloga zakona predviđa se potvrđivanje Sporazuma o zajmu (Program unapređenja efikasnosti i održivosti infrastrukture) između Republike Srbije i Međunarodne banke za obnovu i razvoj, koji je potpisan 2. novembra 2017. godine u Beogradu, u originalu na engleskom jeziku.

Odredba člana 2. Predloga zakona sadrži tekst Sporazuma o zajmu (Program unapređenja efikasnosti i održivosti infrastrukture) između Republike Srbije i Međunarodne banke za obnovu i razvoj, u originalu na engleskom jeziku i u prevodu na srpski jezik.

Odredbom člana 3. Predloga zakona uređuje se stupanje na snagu ovog zakona.

IV. FINANSIJSKE OBAVEZE I PROCENA FINANSIJSKIH SREDSTAVA KOJA NASTAJU IZVRŠAVANJEM ZAKONA

Za sprovođenje ovog zakona obezbeđivaće se redovno sredstva u budžetu Republike Srbije.

V. RAZLOZI ZA DONOŠENJE ZAKONA PO HITNOM POSTUPKU

Razlozi za donošenje ovog zakona po hitnom postupku, saglasno članu 167. Poslovnika Narodne skupštine („Službeni glasnik RS”, broj 20/12-prečišćen tekst) proizlaze iz činjenice da su povlačenje sredstava po Sporazumu o zajmu i realizacija Programa, uslovljeni stupanjem na snagu zakona o potvrđivanju Sporazuma o zajmu.